Zawawi Ibrahim Gareth Richards Victor T. King *Editors*

Discourses, Agency and Identity in Malaysia

Critical Perspectives





Contents

1	Victor T. King, Gareth Richards, and Zawawi Ibrahim	1
Par	t I Identities in Contestation: Borders, Complexity and Hybridities	
2	Culture and Identity on the Move: Malaysian Nationhood in Southeast Asia	23
3	The Travelling Text: Manuscripts, Print Culture and Translation in the Making of the Malay World	59
4	In Body and Spirit: Redefining Gender Complementarity in Muslim Southeast Asia	105
5	Our People and the Life of Government: The Quest for the Good Life in the Kelabit Highlands at the Edge of Malaysia Valerie Mashman	127
6	Positioning Bajau Identities as Bumiputera: Challenges and Potentials of Leveraging Environmental Justice and Espousal of Islam in Sabah, Malaysia Fadzilah Majid Cooke and Greg Acciaioli	153
7	Sustaining Local Food Cultures and Identities in Malaysia with the Disruptive Power of Tourism and Social Media	183
8	Negotiating Sinful Self and Desire: Agency and Identities of Non-Heteronormative Malay Muslim Men in Malaysia	207

xiv Contents

Part	t II	Identities and Movements: Agency and Alternative Discourses	
9	Asia Cur	iblackness in Malaysia, the Bandung Spirit and African- an Decolonial Critique in Richard Wright's <i>The Color</i> tain	231
10	A C	Emergence of a New Social Movement in Malaysia: ase Study of Malaysian Youth Activism is Zuan	249
11	Poli in K	m and the Environment: The Challenge of Developmental tics in Malaysia with Special Reference to PAS's Rule Kelantan nad Fauzi Abdul Hamid and Mohamad Faizal Abd Matalib	273
12	Pub	ernative or Mainstream? Malay Independent Book Dishing in Malaysia Diammad Febriansyah and Sharifah Nursyahidah Syed Annuar	293
Part	t III	Identities and Narratives: Culture and Media	
13	in N	r and Loathing in Legal Limbo: Reimagining the Refugee Malaysian Public Discourse and History	317
14	Seco	onging and Identity in the Narratives of Two ond-Generation Refugee Youths in Malaysia rity Lee and Zuraidah Mohd Don	329
15	Ibai	ressing Alternative Modernities in a New Nation through n Popular Music, 1960s–1970s nie Lim Keh Nie and Made Mantle Hood	349
16		raming the National Culture Narrative of P. Ramlee	367
17	and	re, Gender and Temporal Critique in Budak Kelantan Bunohan man Yusoff	387
18	and of S	t of the Dial: BFM 89.9 Independent Radio Station Its Indie Rock-friendly Midnight Programming as a Site ustainability nyl Yusof	413
19	of a	tcolonial Indigenous Storytellers and the Making Counter-discourse to the 'Civilising Process' in Malaysia	429

Contents	xv
----------	----

20	Conclusion Victor T. King, Gareth Richards, and Zawawi Ibrahim	481
Glossary of Non-English Terms		
Ind	ex	495

Chapter 15 Expressing Alternative Modernities in a New Nation through Iban Popular Music, 1960s–1970s



Connie Lim Keh Nie and Made Mantle Hood

Abstract The Iban are the largest indigenous ethnic group in Sarawak, Malaysia, constituting nearly a third of the state's total population. They have experienced various forms of modernity since the Brooke Raj established the British colonial presence in 1841, through to its status as a British Crown colony, and then under the auspices of the Malaysian nation-state from 1963 onwards, all of which further incorporated indigenous peoples into national, regional and global relations. Under these different forms of governance—and the far-reaching social, economic, political and cultural transformations they unleashed—the Iban, as a self-defined ethnic group, have both adopted and adapted in recent decades to meet demanding challenges, most notably of nation-building and the idea of 'independence through Malaysia'. Drawing on a vast cultural heritage, one of the most vital means of projecting Iban responses to change has been popular music. This chapter examines a selection of Iban popular songs composed in the 1960s and 1970s which, we argue, reflected and helped shape the history of Sarawak in that era. Taking advantage of the opportunities offered by Iban-language programming on Radio Sarawak, popular music lyrics carried messages commenting on modernity: the changing relationship to ancestral lands, the impact of development, the rapid acceleration of internal migration and Sarawak's place in the broader nation-state. In doing so, popular music lyrics offered a historical narrative of Iban people in Sarawak and what an 'alternative modernity' meant in a postcolonial world.

Keywords Malaysia · Sarawak · Iban · Modernity · Postcolonialism · Popular music

C. Lim (⊠)

Faculty of Applied and Creative Arts, Universiti Malaysia Sarawak, Kota Samarahan, Malaysia e-mail: lknconnie@unimas.my

M. M. Hood

Research Centre for Asia-Pacific Music, Tainan National University of the Arts, Tainan City, Taiwan

e-mail: made.hood@gmail.com